

# 國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

## 返國後心得報告書

### 一、學生資料

填寫日期：2018/1/31

中文姓名： 王鈴雅	英文姓名(姓, 名): Wang Ling Ya
臺師大就讀科系所、年級： 公領系三年級	臺師大學號： 40407209E
修習國家： 韓國	
修習校名： 高麗大學	
修習學院： 交換學生	
修習科系： 交換學生	
修習期間： 2017年 9月 ~ 2018年 1月	

## 二、修習課程名稱：

研修課程名稱	任課教師姓名	學分數	所屬學季/期
BROADCASTING AND FILM STUDIES(English)	Noh Kwang Woo	3	秋
SPORTS DANCE	Hahn,Ah-Ram	1	秋
INTERMEDIATE KOREAN I	CHOI, Bo-Mi、KIM, Dong-S u	3	秋
INTERMEDIATE KOREAN READING	Heo Moon Young	2	秋
KOREAN WRITING FOR BEGINNERS	KIM SEHYUN	2	秋

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

第一次踏上韓國領土，一待便是五個月，在這之前提到韓國，最先想到的不外乎是美妝、逛街、KPOP 文化，然而透過生活而非旅遊的方式，更能體驗道地的韓國思維與生活樣貌，在大眾媒體訊息拼湊起的韓國面貌之外，還有許多不為人知的可愛小細節。

#### ■ 交友文化

韓國人是很重視年齡的民族，就算只有一歲之差，也是長輩，要稱呼「哥哥」或「姐姐」。與第一次見面的人，在「你好」之後的第二句話，通常都是詢問年齡，以決定雙方要如何說話(用半語、敬語，敬語依尊敬程度又分為很多種)，所以對韓國人來說，表明與詢問年齡是件稀鬆平常的事，但面對外國人通常會謹慎些，或許是知曉文化上的差異，對於方才認識的人詢問年齡可能略顯失禮，所以會先詢問對方是否介意。

平常的娛樂生活和台灣差不多，不同的是他們非常喜歡「續攤」，吃完正餐後接著去喝咖啡，再去吃炸雞配啤酒，最後去便利商店喝燒酒，若玩興未盡再去 club 等等，這些行程在一般大學生的週末生活很常見。

#### ■ 民族的團結性

韓國人對於自己所屬的大團體有很強烈的向心力與團結心，以參加「高延戰」的經驗來分享，高延戰是高麗大學和延世大學一年一度的校際運動競賽，類似台灣的「清交竹梅戰」，比賽的項目有棒球、籃球、冰上曲棍球、橄欖球、足球，是兩校的重大盛事，學生們也會到場為自己的學校加油。

比賽當天兩校學生穿著學校代表色的衣服(高大是桃紅色，延大是藍色)，場內排場非同小可，兩個學校都有自己的樂隊和音響，從比賽開始前到比賽結束，幾乎沒有一刻是坐著看比賽的，觀眾席前方的小舞台上會有人帶大家跳舞應援，不同首歌有不同的舞蹈動作和口號，所有學生都非常熱情的吶喊應援，近三個小時的比賽不曾間斷，在進球的時候全場接近沸騰，由此深刻地感受到韓國學生對自己學校的向心力。三天賽程結束後，不管輸贏，所有高大學生會在大學路上狂歡，很多餐廳也會以食物免費來響應，大街上擠滿學生，舞台播放應援歌曲，大家一起跳舞應援，那瘋狂的場面真的難以用文字形容，只能說他們真的非常以自己學校為榮，從晚餐時間到凌晨一、兩點都還有人在跳舞，即使旁邊的人素不相識，也會一起搭肩、跳舞、喊口號，我想韓國人的團結心就是在這無形之中培養出來

的吧。

### ■ 生活方面

交換生會被分配到類似學伴的學生團體，他們會幫助交換生處理相關事情，例如辦學生證、銀行帳戶、外國人登入證等等，周末也都會舉辦活動，但大多都是歐美國家的交換生，如果想多和韓國人交流，可以參加高大的學生社團，比較能認識韓國朋友。

韓國的生活開銷大約是台灣的 1.5 倍，加上周末有時候會出去玩或社交活動，所以依個人因素有所不同，因為是大學商圈，高大附近有許多便宜的餐廳，也可以購買學校的學生食堂餐券。住宿方面，建議多留意韓國宿舍的申請時間，沒有申請到宿舍要自己在外租房子，不管是溝通或找房子都不太方便，高大給外國學生住的宿舍很好，分為 CJ 和 Anam Global House 兩棟，都在學校的後山所以都要爬山，個人建議選擇 Anam Global House，是剛蓋好的比較新，格局也比 CJ 好。

### ■ 選課方面

高大的選課系統對交換生有點不友善，韓文課不能線上選課，都要很早去國際中心排隊登記，交換生太多所以很多人一開始都沒選到課，但可以去國際中心求助，這學期他們就加開很多課程。除了韓文課以外，也有很多英語授課課程，且多半有開放給交換生選課，只是高大連一般通識課都會有很多作業和考試，千萬不要抱著混過去的心態選課，建議 TOPIK 四級以上的人，再選修韓語授課課程，比較能跟得上。

### ■ 總結

在韓國只有短短五個月的時間，所見所聞並非絕對，但或許是身處異國的關係，更有心思去觀察、體會不同於台灣的風俗民情，文化一事本來就難以絕對的二分法來區分好與壞，不同的背景與角度塑造出差異與獨特性，選擇設身處地、靜心欣賞會有許多意想不到的收穫。這過程中遇見的人們、體驗的生活、適時的挫折，讓我覺得自己無形中又成長了些，成為相當珍貴的經驗。

#### 四、照片（如有，請提供）



#### 高延戰



#### 釜山/甘川文化村



南怡島/楓葉

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他